

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

9 novembre 2005

PROPOSITION DE LOI**relative à la déclaration d'affiliation
à des cercles élitistes**(déposée par M. Koen T'Sijen)
_____**SOMMAIRE**

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	6
4. Annexe	8

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

9 november 2005

WETSVOORSTEL**betreffende de aangifte van
het lidmaatschap van eliteclubs**(ingediend door de heer Koen T'Sijen)
_____**INHOUD**

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	6
4. Bijlage	8

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des

représentants

Commandes :

Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

Afin que l'on puisse mieux contrôler s'ils servent l'intérêt général, certains fonctionnaires et mandataires politiques actifs aux niveaux fédéral et local sont tenus de faire état des mandats, fonctions et professions qu'ils exercent dans le secteur public ou privé. Si, jusqu'à présent, l'affiliation à un cercle élitiste échappe à cette obligation, l'auteur de la présente proposition de loi souligne que ce type de relations peut également avoir une influence réelle sur les faits et gestes de personnalités publiques. Il propose dès lors de rendre également obligatoire la déclaration de l'affiliation à des cercles élitistes.

SAMENVATTING

Om beter te kunnen nagaan of zij het algemeen belang dienen, wordt van bepaalde ambtenaren en politieke mandatarissen op het federale en het lokale niveau verwacht dat zij bekend maken welke mandaten, ambten en beroepen zij in de overheids- of privé-sector uitoefenen. Lidmaatschap van eliteclubs ontsnapt vooralsnog aan deze verplichting, maar de indiener van dit wetsvoorstel wijst er op dat ook dit soort relaties een reële invloed kan hebben op het doen en laten van publieke personen. Daarom stelt hij voor ook de aangifte van het lidmaatschap van eliteclubs verplicht te maken.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine et à la loi du 26 juin 2004 exécutant et complétant cette loi, un certain nombre de personnes exerçant une fonction publique sont tenues de déposer une déclaration relative au patrimoine qu'elles possèdent ainsi qu'une liste des mandats, fonctions dirigeantes ou professions, quelle qu'en soit la nature, qu'elles exercent.

L'objectif poursuivi par cette législation était de combler le fossé existant entre la politique et le citoyen. Il importait à cet effet de réformer la cuisine interne de la politique. Afin que l'on puisse éviter et mieux déceler les affaires de pots-de-vin, la corruption ou les nominations politiques et améliorer la perception de la politique, les politiques ont dû faire preuve de davantage de transparence en ce qui concerne leurs relations et leur patrimoine. L'obligation faite aux mandataires publics de déposer une liste de mandats et une déclaration de patrimoine est basée sur la considération que la transparence et l'égalité de traitement sont essentielles dans une démocratie. Ceci signifie que l'exercice d'une fonction ne peut injustement profiter à la personne qui l'exerce. C'est pourquoi, il est utile que quiconque participe à l'exercice de la puissance publique ou a la possibilité d'abuser du pouvoir ou des deniers publics dépose une liste de mandats et une déclaration de patrimoine. Le grand public peut, ainsi, se rendre compte de la sphère d'influence qu'ils ont au sein de la société. Par ailleurs, la déclaration est, pour les mandataires concernés, un moyen d'éviter de susciter l'impression qu'il y a confusion d'intérêts ou avantages injustes.

La loi ne précise cependant pas qu'il faut également déclarer l'affiliation à des cercles élitistes. Sont considérées comme cercles élitistes, toutes les associations auxquelles on ne peut pas s'affilier librement, soit en vertu du règlement interne, des statuts ou de règles écrites ou non écrites soit en raison du montant exorbitant des cotisations d'adhésion. L'affiliation à ces cercles élitistes joue un rôle important dans le réseau de relations qui lie les personnalités publiques haut placées à d'autres figures dirigeantes des secteurs public et privé. Les cercles élitistes ne peuvent, par définition, pas être qualifiés de personne morale, d'asbl, de fondation, d'association de fait, d'association de droit privé ou d'association internationale, formes auxquelles il est fait référence dans le cadre de la déclaration des mandats.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Krachtens de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen alsmede een vermogensaangifte in te dienen en de wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van die wet zijn een aantal personen met een openbare functie verplicht een aangifte te doen van het vermogen waarover zij beschikken, alsook melding te maken van alle mandaten, leidende ambten of beroepen, van welke aard ook.

Deze wetgeving werd uitgewerkt met de bedoeling om de kloof tussen politiek en burger te dichten. Hiervoor was een hervorming van de interne politieke keukens van groot belang. Om smeergeldschandalen, corruptie of politieke benoemingen, te voorkomen en beter te kunnen opsporen, alsook de perceptie van de politiek te verbeteren werd van de politici meer klaarheid verwacht over hun relaties en vermogen. De verplichting voor openbare gezagsdragers om een mandatenlijst en een vermogensaangifte in te dienen vertrekt vanuit de overweging dat in een democratie doorzichtigheid en gelijke behandeling essentieel zijn. Dat betekent dat de uitoefening van een functie geen onterechte voordelen mag opleveren aan diegene die ze uitoefent. Daarom is het zinvol om al wie deelneemt aan de uitoefening van de openbare macht of wie mogelijks misbruik van overheidsgeld of –macht kan maken, een mandatenlijst en een vermogensaangifte te laten indienen. Op die manier kan het publiek nagaan welke plaats ze innemen in het maatschappelijk krachtenveld. Voor de betrokken mandatarissen vormt de aangifte dan weer een middel om een schijn van belangenverstrengeling of onterechte voordelen te voorkomen.

De wet stipuleert echter niet dat men ook aangifte moet doen van het lidmaatschap van eliteclubs. Als eliteclubs worden alle verenigingen beschouwd waartoe men niet vrijelijk kan toetreden, zij het door het interne reglement, de statuten, geschreven of ongeschreven regels, zij het door zeer hoge lidmaatschapsbijdragen. Het lidmaatschap van dergelijke eliteclubs speelt een belangrijke rol in het netwerk van relaties die hooggeplaatste openbare figuren bindt aan andere leidende figuren uit de openbare en de private sector. Eliteclubs zijn niet per definitie onder te brengen onder de benaming van een rechtspersoon, vzw, stichting, feitelijke vereniging, privaatrechtelijke vereniging of internationale vereniging, waarnaar gerefereerd wordt bij aangifte van mandaten.

Le droit d'association est ancré dans la Constitution. La transparence en matière d'affiliation à des associations, des institutions et, donc, aussi à des cercles élitistes n'est pas moins un *must* pour les personnalités publiques. Dans le cas des personnes du secteur public, il existe en effet un risque que celles-ci utilisent leur fonction pour favoriser des membres du cercle. Une telle situation est contraire à l'intérêt général, que les mandataires publics se doivent de défendre.

Dans le souci d'assurer la transparence, de pouvoir détecter les abus et d'améliorer la perception de la politique dans son ensemble, il est indispensable de rendre également obligatoire la déclaration de l'affiliation à des cercles élitistes.

Étant donné que la déclaration de l'affiliation à des cercles élitistes peut s'effectuer en même temps que la déclaration du patrimoine, des mandats et des professions des personnalités haut placées du secteur public, cette mesure n'entraînera pas de coûts supplémentaires, mais permettra d'accroître la transparence en ce qui concerne les intérêts des personnes du secteur public. À l'instar de la déclaration des mandats, fonctions et professions, la déclaration de l'affiliation à des cercles élitistes sera déposée à la Cour des comptes et publiée au *Moniteur belge*.

Het recht op vereniging is grondwettelijk verankerd. Alleen is de transparantie inzake lidmaatschap van verenigingen, instellingen en dus ook eliteclubs een *must* voor publieke personen. Bij personen uit de openbare sector bestaat immers het risico dat zij hun functie gaan gebruiken ter bevoordeling van medeclubleden. Een dergelijke situatie druist in tegen het algemeen belang dat openbare gezagsdragers moeten verdedigen.

Om ook hier duidelijkheid over te krijgen, misbruiken te kunnen opsporen en een betere perceptie van de politiek in zijn geheel te verwerven is het noodzakelijk om ook de aangifte van het lidmaatschap van eliteclubs verplicht te maken.

Daar een aangifte van het lidmaatschap van eliteclubs samen kan gebeuren met de aangifte van het vermogen en de mandaten en beroepen van hooggeplaatste figuren uit de openbare sector, zal deze maatregel geen meerkosten betekenen maar er wel voor zorgen dat er een grotere transparantie komt van de belangen van personen uit de openbare sector. Net zoals de aangifte van de mandaten, ambten en beroepen wordt de aangifte van het lidmaatschap van eliteclubs ingediend bij het Rekenhof en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Koen T'SIJEN (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine est complété comme suit:

« , et toutes les affiliations à des cercles élitistes, définis comme toute association à laquelle on ne peut s'affilier librement, ou bien en vertu du règlement interne, des statuts, de règles écrites ou non écrites, ou bien en raison des cotisations très élevées. ».

Art. 3

À l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine sont apportées les modifications suivantes:

A) les mots «ou professions visés» sont remplacés par les mots « , professions ou affiliations à des cercles élitistes visés »;

B) les mots «ou professions, dans la mesure» sont remplacés par les mots « , professions ou affiliations à des cercles élitistes, dans la mesure » .

Art. 4

À l'article 7 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

A) au § 1^{er}, les mots «et professions envoyée» sont remplacés par les mots « , professions et affiliations à des cercles élitistes envoyée »;

B) au § 3, les mots «et professions et la liste» sont remplacés par les mots « , professions et affiliations à des cercles élitistes et la liste ».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

Art. 2

In artikel 2 §1 van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, wordt het eerste lid aangevuld als volgt:

« , en van alle lidmaatschappen van eliteclubs, gedefinieerd als alle verenigingen waartoe men niet vrijelijk kan toetreden, zij het door het interne reglement, de statuten, geschreven of ongeschreven regels, zij het door zeer hoge lidmaatschapsbijdragen. ».

Art. 3

In artikel 2 van de wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, wordt het eerste lid gewijzigd als volgt:

A) tussen het woord «beroepen» en de woorden «bedoeld door» worden de woorden «en lidmaatschappen van eliteclubs» ingevoegd;

B) tussen het woord «beroepen» en het woord « , voorzover » worden de woorden «en lidmaatschappen van eliteclubs» ingevoegd.

Art. 4

In artikel 7 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in § 1 worden tussen het woord «beroepen» en het woord «onvolledig», de woorden «en lidmaatschappen van eliteclubs» ingevoegd;

B) in § 3 worden tussen het woord «beroepen» en de woorden «en de», de woorden «en lidmaatschappen van eliteclubs» ingevoegd.

Art. 5

À l'article 8 de la même loi, les mots «et professions au *Moniteur belge*» sont chaque fois remplacés par les mots «, professions et affiliations à des cercles élitistes au *Moniteur belge*».

19 janvier 2005

Art. 5

In artikel 8 van dezelfde wet worden tussen het woord «beroepen» en de woorden «in het», telkens de woorden «en lidmaatschappen van eliteclubs» ingevoegd.

19 januari 2005

Koen T'SIJEN (sp.a-spirit)

TEXTE DE BASE

2 mai 1995

Loi relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 2

§ 1. Les personnes qui exercent au cours d'une année une des fonctions ou un des mandats visés à l'article 1^{er} déposent avant le 1^{er} avril de l'année suivante une déclaration écrite dans laquelle elles mentionnent tous les mandats, fonctions dirigeantes ou professions, quelle qu'en soit la nature, qu'elles ont exercés au cours de l'année citée en premier lieu, tant dans le secteur public que pour le compte de toute personne physique ou morale, de tout organisme ou association de fait, établis en Belgique ou à l'étranger.

Cette déclaration, qui est certifiée sur l'honneur exacte et sincère, précise pour chaque mandat, fonction ou profession, s'il est rémunéré ou non.

§ 2. La Cour des comptes veille à ce que la liste visée au § 1^{er} soit publiée au *Moniteur belge*, selon les modalités fixées par la loi visée à l'article 5.

26 juin 2004

Loi exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine (1)

Art. 2

La déclaration visée à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine comporte, outre les mentions prescrites par la disposition précitée: les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance du déclarant, les

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

2 mai 1995

Loi relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 2

§ 1. Les personnes qui exercent au cours d'une année une des fonctions ou un des mandats visés à l'article 1^{er} déposent avant le 1^{er} avril de l'année suivante une déclaration écrite dans laquelle elles mentionnent tous les mandats, fonctions dirigeantes ou professions, quelle qu'en soit la nature, qu'elles ont exercés au cours de l'année citée en premier lieu, tant dans le secteur public que pour le compte de toute personne physique ou morale, de tout organisme ou association de fait, établis en Belgique ou à l'étranger, **et toutes les affiliations à des cercles élitistes, définis comme toute association à laquelle on ne peut s'affilier librement, ou bien en vertu du règlement interne, des statuts, de règles écrites ou non écrites, ou bien en raison des cotisations très élevées.**¹

Cette déclaration, qui est certifiée sur l'honneur exacte et sincère, précise pour chaque mandat, fonction ou profession, s'il est rémunéré ou non.

§ 2. La Cour des comptes veille à ce que la liste visée au § 1^{er} soit publiée au *Moniteur belge*, selon les modalités fixées par la loi visée à l'article 5.

26 juin 2004

Loi exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine (1)

Art. 2

La déclaration visée à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine comporte, outre les mentions prescrites par la disposition précitée: les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance du déclarant, les

¹ Art. 2: ajout.

BASISTEKST

2 mei 1995

Wet betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

Art. 2

§ 1. De personen die in de loop van een jaar een in artikel 1 bedoeld ambt of mandaat uitoefenen, dienen vóór 1 april van het daaropvolgende jaar een schriftelijke aangifte in waarin ze melding maken van alle mandaten, leidende ambten of beroepen, van welke aard ook, die ze tijdens het eerstbedoelde jaar hebben uitgeoefend, zowel in de overheidssector als voor rekening van enige andere natuurlijke persoon of rechtspersoon, feitelijke instelling of vereniging die in België of in het buitenland gevestigd is.

Deze aangifte wordt op erewoord juist en oprecht verklaard, en vermeldt voor elk mandaat, elk ambt of elk beroep of ze al dan niet bezoldigd zijn.

§ 2. Het Rekenhof ziet erop toe dat de in § 1 bedoelde lijst in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt op de wijze bepaald door de wet bedoeld in artikel 5.

26 juni 2004

Wet tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen (1)

Art. 2

Benevens de vermeldingen voorgeschreven door artikel 2, § 1, van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, bevat de aangifte bedoeld in dat artikel de volgende vermeldingen: de naam, voornamen, woonplaats,

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

2 mei 1995

Wet betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen.

Art. 2

§ 1. De personen die in de loop van een jaar een in artikel 1 bedoeld ambt of mandaat uitoefenen, dienen vóór 1 april van het daaropvolgende jaar een schriftelijke aangifte in waarin ze melding maken van alle mandaten, leidende ambten of beroepen, van welke aard ook, die ze tijdens het eerstbedoelde jaar hebben uitgeoefend, zowel in de overheidssector als voor rekening van enige andere natuurlijke persoon of rechtspersoon, feitelijke instelling of vereniging die in België of in het buitenland gevestigd is, **en van alle lidmaatschappen van eliteclubs, gedefinieerd als alle verenigingen waartoe men niet vrijelijk kan toetreden, zij het door het interne reglement, de statuten, geschreven of ongeschreven regels, zij het door zeer hoge lidmaatschapsbijdragen.**¹

Deze aangifte wordt op erewoord juist en oprecht verklaard, en vermeldt voor elk mandaat, elk ambt of elk beroep of ze al dan niet bezoldigd zijn.

§ 2. Het Rekenhof ziet erop toe dat de in § 1 bedoelde lijst in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt op de wijze bepaald door de wet bedoeld in artikel 5.

26 juni 2004

Wet tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen (1)

Art. 2

Benevens de vermeldingen voorgeschreven door artikel 2, § 1, van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, bevat de aangifte bedoeld in dat artikel de volgende vermeldingen: de naam, voornamen, woonplaats,

¹ Art. 2: aanvulling.

mandats, fonctions dirigeantes ou professions visés par ladite disposition, la date de début et la date de cessation de l'exercice de ces mandats, fonctions ou professions, dans la mesure où ces dates se situent dans l'année à laquelle se rapporte la déclaration.

Elle est datée et signée par le déclarant.

Art. 7

§ 1^{er}. Le 30 avril de chaque année, la Cour des comptes établit la liste provisoire des personnes qui, étant assujetties à la loi du 2 mai 1995, ne lui ont pas fait parvenir la liste prévue à l'article 2 de cette loi ou la déclaration prévue à l'article 3 de la même loi. Elle adresse un rappel écrit, par lettre recommandée, à chacune de ces personnes. La personne qui considère qu'elle n'est pas assujettie à la loi du 2 mai 1995 en avise la Cour des comptes par lettre recommandée, au plus tard le 15 mai. La Cour des comptes examine les motifs invoqués et fait part à l'intéressé, par lettre recommandée, au plus tard le 31 mai, de sa position définitive quant à l'assujettissement de cette personne à la loi du 2 mai 1995.

Si, au vu des informations qui lui sont communiquées conformément à l'article 6 ou de toute autre information qui lui parviendrait, la Cour des comptes constate que la liste des mandats, fonctions et professions envoyée par une personne est incomplète ou inexacte, elle en fait part à l'intéressé, par lettre recommandée. La personne qui considère que la liste qu'elle a envoyée ne comporte ni lacune ni inexactitude, en avise la Cour des comptes par lettre recommandée, au plus tard le 15 mai. La Cour des comptes fait part à l'intéressé, par lettre recommandée, au plus tard le 31 mai, de sa position définitive quant au caractère complet et exact de la liste.

§ 2. Si la Cour des comptes conclut qu'une personne est assujettie à la loi du 2 mai 1995 ou lui a fait parvenir une déclaration incomplète ou inexacte, cette personne peut s'adresser, par lettre recommandée, sui-

mandats, fonctions dirigeantes, **professions ou affiliations à des cercles élitistes visés**² par ladite disposition, la date de début et la date de cessation de l'exercice de ces mandats, fonctions, **professions ou affiliations à des cercles élitistes, dans la mesure**³ où ces dates se situent dans l'année à laquelle se rapporte la déclaration.

Elle est datée et signée par le déclarant.

Art. 7

§ 1^{er}. Le 30 avril de chaque année, la Cour des comptes établit la liste provisoire des personnes qui, étant assujetties à la loi du 2 mai 1995, ne lui ont pas fait parvenir la liste prévue à l'article 2 de cette loi ou la déclaration prévue à l'article 3 de la même loi. Elle adresse un rappel écrit, par lettre recommandée, à chacune de ces personnes. La personne qui considère qu'elle n'est pas assujettie à la loi du 2 mai 1995 en avise la Cour des comptes par lettre recommandée, au plus tard le 15 mai. La Cour des comptes examine les motifs invoqués et fait part à l'intéressé, par lettre recommandée, au plus tard le 31 mai, de sa position définitive quant à l'assujettissement de cette personne à la loi du 2 mai 1995.

Si, au vu des informations qui lui sont communiquées conformément à l'article 6 ou de toute autre information qui lui parviendrait, la Cour des comptes constate que la liste des mandats, fonctions, **professions et affiliations à des cercles élitistes envoyée**⁴ par une personne est incomplète ou inexacte, elle en fait part à l'intéressé, par lettre recommandée. La personne qui considère que la liste qu'elle a envoyée ne comporte ni lacune ni inexactitude, en avise la Cour des comptes par lettre recommandée, au plus tard le 15 mai. La Cour des comptes fait part à l'intéressé, par lettre recommandée, au plus tard le 31 mai, de sa position définitive quant au caractère complet et exact de la liste.

§ 2. Si la Cour des comptes conclut qu'une personne est assujettie à la loi du 2 mai 1995 ou lui a fait parvenir une déclaration incomplète ou inexacte, cette personne peut s'adresser, par lettre recommandée, sui-

² Art. 3, A: remplacement.

³ Art. 3, B: remplacement.

⁴ Art. 4, A: remplacement.

plaats en datum van geboorte van de indiener, de mandaten, leidende ambten of beroepen bedoeld door die bepaling, de begindatum en de einddatum van de uitoefening van die mandaten, ambten en beroepen, voorzover die data vallen in het jaar waarop de aangifte betrekking heeft.

De aangifte wordt gedagtekend en door de indiener ondertekend.

Art. 7

§ 1. Op 30 april van ieder jaar stelt het Rekenhof de voorlopige lijst op van de personen die aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen zijn en van wie het de lijst, bedoeld in artikel 2 van die wet, of de aangifte, bedoeld in artikel 3 van dezelfde wet, niet heeft ontvangen. Het Rekenhof richt onmiddellijk een aangetekende herinneringsbrief aan al die personen. De persoon die van oordeel is dat hij niet aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen is, brengt hiervan het Rekenhof uiterlijk op 15 mei bij aangetekende brief op de hoogte. Het Rekenhof onderzoekt de aangevoerde motieven en deelt zijn definitief standpunt over de onderworpenheid van die persoon aan de wet van 2 mei 1995 bij aangetekende brief en uiterlijk op 31 mei aan de belanghebbende mee.

Indien het Rekenhof, op grond van de inlichtingen die hem overeenkomstig artikel 6 zijn meegedeeld of op grond van enige andere inlichting die het zou ontvangen, vaststelt dat de door een persoon toegezonden lijst van mandaten, ambten en beroepen onvolledig of onjuist is, doet het hiervan bij aangetekende brief mededeling aan de belanghebbende. De persoon die van oordeel is dat de door hem toegezonden lijst geen onvolledigheid of onjuistheid bevat, brengt het Rekenhof uiterlijk op 15 mei bij aangetekende brief hiervan op de hoogte. Het Rekenhof deelt zijn definitief standpunt nopens de volledigheid en de juistheid van de lijst bij aangetekende brief en uiterlijk op 31 mei aan de belanghebbende mee.

§ 2. Indien het Rekenhof tot het besluit komt dat een persoon onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995 of dat hij een onvolledige of onjuiste aangifte heeft ingediend, kan die persoon zich uiterlijk op 15 juni bij aan-

plaats en datum van geboorte van de indiener, de mandaten, leidende ambten of beroepen **en lidmaatschappen van eliteclubs**² bedoeld door die bepaling, de begindatum en de einddatum van de uitoefening van die mandaten, ambten en beroepen **en lidmaatschappen van eliteclubs**³, voorzover die data vallen in het jaar waarop de aangifte betrekking heeft.

De aangifte wordt gedagtekend en door de indiener ondertekend.

Art. 7

§ 1. Op 30 april van ieder jaar stelt het Rekenhof de voorlopige lijst op van de personen die aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen zijn en van wie het de lijst, bedoeld in artikel 2 van die wet, of de aangifte, bedoeld in artikel 3 van dezelfde wet, niet heeft ontvangen. Het Rekenhof richt onmiddellijk een aangetekende herinneringsbrief aan al die personen. De persoon die van oordeel is dat hij niet aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen is, brengt hiervan het Rekenhof uiterlijk op 15 mei bij aangetekende brief op de hoogte. Het Rekenhof onderzoekt de aangevoerde motieven en deelt zijn definitief standpunt over de onderworpenheid van die persoon aan de wet van 2 mei 1995 bij aangetekende brief en uiterlijk op 31 mei aan de belanghebbende mee.

Indien het Rekenhof, op grond van de inlichtingen die hem overeenkomstig artikel 6 zijn meegedeeld of op grond van enige andere inlichting die het zou ontvangen, vaststelt dat de door een persoon toegezonden lijst van mandaten, ambten en beroepen **en lidmaatschappen van eliteclubs**⁴ onvolledig of onjuist is, doet het hiervan bij aangetekende brief mededeling aan de belanghebbende. De persoon die van oordeel is dat de door hem toegezonden lijst geen onvolledigheid of onjuistheid bevat, brengt het Rekenhof uiterlijk op 15 mei bij aangetekende brief hiervan op de hoogte. Het Rekenhof deelt zijn definitief standpunt nopens de volledigheid en de juistheid van de lijst bij aangetekende brief en uiterlijk op 31 mei aan de belanghebbende mee.

§ 2. Indien het Rekenhof tot het besluit komt dat een persoon onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995 of dat hij een onvolledige of onjuiste aangifte heeft ingediend, kan die persoon zich uiterlijk op 15 juni bij aan-

² Art. 3, A: invoeging

³ Art. 3, B: invoeging

⁴ Art. 4, A: invoeging

vant le cas, à la Chambre des représentants, au Sénat ou au Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard le 15 juin, pour entendre dire soit qu'elle n'est pas soumise à la loi du 2 mai 1995 soit que sa déclaration est complète et exacte.

Si l'affaire est soumise par un sénateur qui n'est pas un sénateur de communauté visé à l'article 67, § 1^{er}, 3^o à 5^o, de la Constitution, elle est examinée par une commission de suivi composée de membres du Sénat. Si l'affaire est soumise par un membre du gouvernement ou du Conseil de la Communauté germanophone, elle est examinée par une commission de suivi composée de membres de ce Conseil. Dans tous les autres cas, l'affaire est examinée par une commission de suivi composée de membres de la Chambre des représentants, sans préjudice de l'article 7, § 2, deuxième alinéa, première phrase, de la loi spéciale du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine. La commission statue sans recours. Copie de sa décision est communiquée à la Cour des comptes et à la personne intéressée par les services de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard le 30 juin.

§ 3. La liste définitive des mandats, fonctions et professions et la liste définitive des personnes n'ayant pas fait parvenir la liste visée à l'article 2 de la loi du 2 mai 1995 ou la déclaration visée à l'article 3 de la même loi sont arrêtées par la Cour des comptes le 15 juillet au plus tard et communiquées immédiatement aux services du *Moniteur belge*. Les deux listes sont publiées au plus tard le 15 août.

Art. 8

§ 1^{er}. Si une personne assujettie à la loi du 2 mai 1995 constate, après publication des listes des mandats, fonctions et professions au *Moniteur belge*, une différence entre la liste publiée et la liste qu'il a adressée à la Cour des comptes, qui ne résulte pas de l'application de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2, il adresse une correction écrite à la Cour des comptes qui s'assure de la publication de la correction au *Moniteur belge*.

vant le cas, à la Chambre des représentants, au Sénat ou au Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard le 15 juin, pour entendre dire soit qu'elle n'est pas soumise à la loi du 2 mai 1995 soit que sa déclaration est complète et exacte.

Si l'affaire est soumise par un sénateur qui n'est pas un sénateur de communauté visé à l'article 67, § 1^{er}, 3^o à 5^o, de la Constitution, elle est examinée par une commission de suivi composée de membres du Sénat. Si l'affaire est soumise par un membre du gouvernement ou du Conseil de la Communauté germanophone, elle est examinée par une commission de suivi composée de membres de ce Conseil. Dans tous les autres cas, l'affaire est examinée par une commission de suivi composée de membres de la Chambre des représentants, sans préjudice de l'article 7, § 2, deuxième alinéa, première phrase, de la loi spéciale du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine. La commission statue sans recours. Copie de sa décision est communiquée à la Cour des comptes et à la personne intéressée par les services de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard le 30 juin.

§ 3. La liste définitive des mandats, fonctions, **professions et affiliations à des cercles élitistes et la liste**⁵ définitive des personnes n'ayant pas fait parvenir la liste visée à l'article 2 de la loi du 2 mai 1995 ou la déclaration visée à l'article 3 de la même loi sont arrêtées par la Cour des comptes le 15 juillet au plus tard et communiquées immédiatement aux services du *Moniteur belge*. Les deux listes sont publiées au plus tard le 15 août.

Art. 8

§ 1^{er}. Si une personne assujettie à la loi du 2 mai 1995 constate, après publication des listes des mandats, fonctions, **professions et affiliations à des cercles élitistes au *Moniteur belge***,⁶ une différence entre la liste publiée et la liste qu'il a adressée à la Cour des comptes, qui ne résulte pas de l'application de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2, il adresse une correction écrite à la Cour des comptes qui s'assure de la publication de la correction au *Moniteur belge*.

⁵ Art. 4, B: remplacement.

⁶ Art. 5: remplacement.

getekende brief wenden, naar gelang van het geval, tot de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat of de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, om te horen zeggen hetzij dat hij niet onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, hetzij dat zijn aangifte volledig en juist is.

Is de zaak aanhangig gemaakt door een senator, met uitzondering van de gemeenschapssenatoren bedoeld in artikel 67, § 1, 3° tot 5°, van de Grondwet, dan wordt ze onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van de Senaat. Is de zaak aanhangig gemaakt door een lid van de regering of de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, dan wordt ze onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van laatstgenoemde Raad. In alle andere gevallen wordt de zaak onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, onverminderd artikel 7, § 2, tweede lid, eerste zin, van de bijzondere wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen. De commissie doet uitspraak zonder dat tegen haar beslissing enig rechtsmiddel kan worden aangewend. Een afschrift van de beslissing wordt door de diensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de Senaat of van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uiterlijk op 30 juni aan het Rekenhof en aan de belanghebbende meegedeeld.

§ 3. De definitieve lijst van mandaten, ambten en beroepen en de definitieve lijst van de personen die de lijst, bedoeld in artikel 2 van de wet van 2 mei 1995, of de aangifte, bedoeld in artikel 3 van dezelfde wet, niet hebben ingediend, worden door het Rekenhof uiterlijk op 15 juli vastgesteld en onmiddellijk aan de diensten van het *Belgisch Staatsblad* meegedeeld. De twee lijsten worden uiterlijk op 15 augustus bekendgemaakt.

Art. 8

§ 1. Indien een persoon die onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, na de bekendmaking van de lijsten van mandaten, ambten en beroepen in het *Belgisch Staatsblad*, tussen de gepubliceerde lijst en de lijst die hij aan het Rekenhof heeft meegedeeld, een verschil vaststelt dat niet het gevolg is van de toepassing van artikel 7, § 1, tweede lid, richt hij een schriftelijke verbetering aan het Rekenhof, dat ervoor zorgt dat de verbetering in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

getekende brief wenden, naar gelang van het geval, tot de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat of de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, om te horen zeggen hetzij dat hij niet onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, hetzij dat zijn aangifte volledig en juist is.

Is de zaak aanhangig gemaakt door een senator, met uitzondering van de gemeenschapssenatoren bedoeld in artikel 67, § 1, 3° tot 5°, van de Grondwet, dan wordt ze onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van de Senaat. Is de zaak aanhangig gemaakt door een lid van de regering of de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, dan wordt ze onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van laatstgenoemde Raad. In alle andere gevallen wordt de zaak onderzocht door een opvolgingscommissie samengesteld uit leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, onverminderd artikel 7, § 2, tweede lid, eerste zin, van de bijzondere wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen. De commissie doet uitspraak zonder dat tegen haar beslissing enig rechtsmiddel kan worden aangewend. Een afschrift van de beslissing wordt door de diensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de Senaat of van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uiterlijk op 30 juni aan het Rekenhof en aan de belanghebbende meegedeeld.

§ 3. De definitieve lijst van mandaten, ambten en beroepen **en lidmaatschappen van eliteclubs**⁵ en de definitieve lijst van de personen die de lijst, bedoeld in artikel 2 van de wet van 2 mei 1995, of de aangifte, bedoeld in artikel 3 van dezelfde wet, niet hebben ingediend, worden door het Rekenhof uiterlijk op 15 juli vastgesteld en onmiddellijk aan de diensten van het *Belgisch Staatsblad* meegedeeld. De twee lijsten worden uiterlijk op 15 augustus bekendgemaakt.

Art. 8

§ 1. Indien een persoon die onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, na de bekendmaking van de lijsten van mandaten, ambten en beroepen **en lidmaatschappen van eliteclubs**⁶ in het *Belgisch Staatsblad*, tussen de gepubliceerde lijst en de lijst die hij aan het Rekenhof heeft meegedeeld, een verschil vaststelt dat niet het gevolg is van de toepassing van artikel 7, § 1, tweede lid, richt hij een schriftelijke verbetering aan het Rekenhof, dat ervoor zorgt dat de verbetering in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

⁵ Art. 4, B: invoeging

⁶ Art. 5: invoeging

§ 2. Si une personne assujettie à la loi du 2 mai 1995 constate, après publication des listes des mandats, fonctions et professions au *Moniteur belge*, que la liste qu'il a communiquée à la Cour des comptes est incomplète ou inexacte, il adresse une correction écrite à la Cour des comptes.

Si la Cour est amenée à contester la correction suggérée au vu des informations qui lui sont communiquées conformément à l'article 6 ou de toute autre information qui lui parviendrait, elle en fait part à l'intéressé par lettre recommandée.

Si celui-ci estime que sa correction est exacte, il peut s'adresser par lettre recommandée, dans les quinze jours de l'envoi de la lettre recommandée de la Cour des comptes, à l'organe prévu à l'article 7, § 2, pour que cet organe se prononce sur la validité de la correction. Copie de la décision de cet organe est communiquée à la Cour des comptes et à la personne intéressée par les services de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard un mois après la réception de la lettre recommandée de l'auteur de la correction. Ces délais sont suspendus pendant les vacances parlementaires.

A l'issue de la procédure, la Cour s'assure, s'il y a lieu, de la publication de la correction au *Moniteur belge*.

§ 3. Si, après publication des listes des mandats, fonctions et professions au *Moniteur belge*, une information parvient à la Cour des comptes, signalant le caractère incomplet ou inexact d'une déclaration ou le fait qu'une personne assujettie à la loi du 2 mai 1995 ne figure pas dans les listes publiées au *Moniteur belge*, la Cour examine la validité de l'information. Si elle estime celle-ci fondée, elle fait part à la personne intéressée, par lettre recommandée, de sa volonté de publier une correction aux listes.

Si la personne intéressée estime que la liste publiée est complète et exacte ou si elle estime n'être pas assujettie à la loi du 2 mai 1995, elle peut s'adresser par lettre recommandée, dans les quinze jours de l'envoi de la lettre recommandée de la Cour des comptes, à l'organe prévu à l'article 7, § 2, pour entendre dire soit qu'elle n'est pas soumise à la loi du 2 mai 1995 soit que sa déclaration est complète et exacte. Copie de la décision de cet organe est communiquée à la

§ 2. Si une personne assujettie à la loi du 2 mai 1995 constate, après publication des listes des mandats, fonctions, **professions et affiliations à des cercles élitistes au *Moniteur belge***,⁷ que la liste qu'il a communiquée à la Cour des comptes est incomplète ou inexacte, il adresse une correction écrite à la Cour des comptes.

Si la Cour est amenée à contester la correction suggérée au vu des informations qui lui sont communiquées conformément à l'article 6 ou de toute autre information qui lui parviendrait, elle en fait part à l'intéressé par lettre recommandée.

Si celui-ci estime que sa correction est exacte, il peut s'adresser par lettre recommandée, dans les quinze jours de l'envoi de la lettre recommandée de la Cour des comptes, à l'organe prévu à l'article 7, § 2, pour que cet organe se prononce sur la validité de la correction. Copie de la décision de cet organe est communiquée à la Cour des comptes et à la personne intéressée par les services de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard un mois après la réception de la lettre recommandée de l'auteur de la correction. Ces délais sont suspendus pendant les vacances parlementaires.

A l'issue de la procédure, la Cour s'assure, s'il y a lieu, de la publication de la correction au *Moniteur belge*.

§ 3. Si, après publication des listes des mandats, fonctions, **professions et affiliations à des cercles élitistes au *Moniteur belge***,⁸ une information parvient à la Cour des comptes, signalant le caractère incomplet ou inexact d'une déclaration ou le fait qu'une personne assujettie à la loi du 2 mai 1995 ne figure pas dans les listes publiées au *Moniteur belge*, la Cour examine la validité de l'information. Si elle estime celle-ci fondée, elle fait part à la personne intéressée, par lettre recommandée, de sa volonté de publier une correction aux listes.

Si la personne intéressée estime que la liste publiée est complète et exacte ou si elle estime n'être pas assujettie à la loi du 2 mai 1995, elle peut s'adresser par lettre recommandée, dans les quinze jours de l'envoi de la lettre recommandée de la Cour des comptes, à l'organe prévu à l'article 7, § 2, pour entendre dire soit qu'elle n'est pas soumise à la loi du 2 mai 1995 soit que sa déclaration est complète et exacte. Copie de la décision de cet organe est communiquée à la

⁷ Art. 5: remplacement.

⁸ Art. 5: remplacement.

§ 2. Indien een persoon die onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, na de bekendmaking van de lijsten van mandaten, ambten en beroepen in het *Belgisch Staatsblad* vaststelt dat de lijst die hij aan het Rekenhof heeft meegedeeld onvolledig of onjuist is, richt hij een schriftelijke verbetering aan het Rekenhof.

Indien het Hof, op basis van de inlichtingen die hem overeenkomstig artikel 6 zijn meegedeeld of op basis van enige andere informatie die het zou ontvangen, de voorgestelde verbetering betwist, deelt het dat bij aangetekende brief mee aan de belanghebbende.

Indien deze van mening is dat zijn verbetering juist is, kan hij binnen vijftien dagen na de verzending van de aangetekende brief van het Rekenhof het in artikel 7, § 2, bepaalde orgaan bij aangetekende brief verzoeven zich uit te spreken over de juistheid van de verbetering. Een afschrift van de beslissing van dat orgaan wordt, uiterlijk een maand na ontvangst van de aangetekende brief van de auteur van de correctie, aan het Rekenhof en aan de belanghebbende meegedeeld door de diensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de Senaat of van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap. Deze termijnen worden tijdens het parlementair reces geschorst.

Op het einde van de procedure zorgt het Hof, in voorkomend geval, voor de bekendmaking van de verbetering in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. Indien het Rekenhof, na de bekendmaking van de lijsten van mandaten, ambten en beroepen in het *Belgisch Staatsblad*, informatie ontvangt waarin erop wordt gewezen dat een aangifte onvolledig of onjuist is of dat een persoon die onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, niet voorkomt op de lijsten die in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt, onderzoekt het Hof of die informatie juist is. Acht het Hof de informatie gegrond, dan deelt het aan de belanghebbende bij aangetekende brief mee dat een verbetering op de lijsten bekendgemaakt zal worden.

Indien de belanghebbende meent dat de bekendgemaakte lijst volledig en juist is of indien hij meent niet onderworpen te zijn aan de wet van 2 mei 1995, kan hij binnen vijftien dagen na de verzending van de aangetekende brief van het Rekenhof het in artikel 7, § 2, bepaalde orgaan bij aangetekende brief verzoeken te verklaren hetzij dat zijn aangifte volledig en juist is, hetzij dat hij niet onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995. Een afschrift van de beslissing van dat orgaan

§ 2. Indien een persoon die onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, na de bekendmaking van de lijsten van mandaten, ambten en beroepen **en lidmaatschappen van eliteclubs**⁷ in het *Belgisch Staatsblad* vaststelt dat de lijst die hij aan het Rekenhof heeft meegedeeld onvolledig of onjuist is, richt hij een schriftelijke verbetering aan het Rekenhof.

Indien het Hof, op basis van de inlichtingen die hem overeenkomstig artikel 6 zijn meegedeeld of op basis van enige andere informatie die het zou ontvangen, de voorgestelde verbetering betwist, deelt het dat bij aangetekende brief mee aan de belanghebbende.

Indien deze van mening is dat zijn verbetering juist is, kan hij binnen vijftien dagen na de verzending van de aangetekende brief van het Rekenhof het in artikel 7, § 2, bepaalde orgaan bij aangetekende brief verzoeken zich uit te spreken over de juistheid van de verbetering. Een afschrift van de beslissing van dat orgaan wordt, uiterlijk een maand na ontvangst van de aangetekende brief van de auteur van de correctie, aan het Rekenhof en aan de belanghebbende meegedeeld door de diensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de Senaat of van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap. Deze termijnen worden tijdens het parlementair reces geschorst.

Op het einde van de procedure zorgt het Hof, in voorkomend geval, voor de bekendmaking van de verbetering in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. Indien het Rekenhof, na de bekendmaking van de lijsten van mandaten, ambten en beroepen **en lidmaatschappen van eliteclubs**⁸ in het *Belgisch Staatsblad*, informatie ontvangt waarin erop wordt gewezen dat een aangifte onvolledig of onjuist is of dat een persoon die onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995, niet voorkomt op de lijsten die in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt, onderzoekt het Hof of die informatie juist is. Acht het Hof de informatie gegrond, dan deelt het aan de belanghebbende bij aangetekende brief mee dat een verbetering op de lijsten bekendgemaakt zal worden.

Indien de belanghebbende meent dat de bekendgemaakte lijst volledig en juist is of indien hij meent niet onderworpen te zijn aan de wet van 2 mei 1995, kan hij binnen vijftien dagen na de verzending van de aangetekende brief van het Rekenhof het in artikel 7, § 2, bepaalde orgaan bij aangetekende brief verzoeken te verklaren hetzij dat zijn aangifte volledig en juist is, hetzij dat hij niet onderworpen is aan de wet van 2 mei 1995. Een afschrift van de beslissing van dat orgaan

⁷ Art. 5: invoeging

⁸ Art. 5: invoeging

Cour des comptes et à la personne intéressée par les services de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard un mois après la réception de la lettre recommandée de la personne intéressée. Ces délais sont suspendus pendant les vacances parlementaires.

A l'issue de la procédure, la Cour s'assure, s'il y a lieu, de la publication de la correction au *Moniteur belge*.

Cour des comptes et à la personne intéressée par les services de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Conseil de la Communauté germanophone, au plus tard un mois après la réception de la lettre recommandée de la personne intéressée. Ces délais sont suspendus pendant les vacances parlementaires.

A l'issue de la procédure, la Cour s'assure, s'il y a lieu, de la publication de la correction au *Moniteur belge*.

wordt, uiterlijk een maand na ontvangst van de aange-
tekende brief van de belanghebbende, aan het Reken-
hof en aan de belanghebbende meegedeeld door de
diensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers,
van de Senaat of van de Raad van de Duitstalige Ge-
meenschap. Deze termijnen worden tijdens het parle-
mentair reces geschorst.

Op het einde van de procedure zorgt het Hof, in voor-
komend geval, voor de bekendmaking van de verbete-
ring in het *Belgisch Staatsblad*.

wordt, uiterlijk een maand na ontvangst van de aange-
tekende brief van de belanghebbende, aan het Reken-
hof en aan de belanghebbende meegedeeld door de
diensten van de Kamer van volksvertegenwoordigers,
van de Senaat of van de Raad van de Duitstalige Ge-
meenschap. Deze termijnen worden tijdens het parle-
mentair reces geschorst.

Op het einde van de procedure zorgt het Hof, in voor-
komend geval, voor de bekendmaking van de verbete-
ring in het *Belgisch Staatsblad*.